

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

ХОТЕЛ  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Улица, број, sprat	Ташинчева 7
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Терезе Берто Трош удова Будије рођ.
Занимање — Zanimanje	удова Будије
Држављанство — Državljanstvo	Југословен.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	18-VII-1861
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Мадрак, Румунија
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Бела Црква
Брачно стање — Брачно stanje	удова
Вера — Vera	мојсијеве
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Андреји, Саботиња Леонид
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Трешин. Кући 36

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum) 9-VI-932  
(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Миш. Шојин

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
9-11-32	Пресидијална, бр. 36 Пашинска	7	Мил. Шолзи		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД